The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 43 — No. 25 Friday, March 30, 1979 TORONTO, ONTARIO

Variations on "Oji-san"

By BILL HOSOKAWA

DENVER. — A recent column pondered on the varying nuances projected by words in different languages that have the same dictionary meanings. For example, the column said, take the word "grandfather," which in Japanese is ojii-san. Both have the same meaning, but somehow an American grandfather seems to be younger, more vigorous, less elderly than the picture of a stooped, frail relic conjured by the word ojii-san.

This small item produced an unexpected volume of mail response, and , today I'd like to share some of the comments with the readers.

Frank Wada of Pingree, Idaho, writes that he doesn't feel particularly old when his grandchildren address him as Grandpa. But one day the Japanese wife of a neighbor called him "Wada no Ojii-san" (Grandpa Wada) and, Frank Says, " I really felt old. "Wada adds:

"A man of 75 is an ojiisan, all right, but I refuse to feel and act like one. I went goose hunting the other morning and dropped me a big gander, and I intend to get up at 5 o'clock and go-down along the river tomorrow and hunt in the snow."

Which seems to be proper behaviour for an American grandpa, but not a Japanese ojii-san.

Yayoi Ono of Carson, Calif., points out that the same differences of meaning exists between "grandma" and obaa-chan. Back a number of years ago, she recalls, her mother was coming for a visit and Mrs. Ono prompted her two daughters to call their grandmother obaa-chan, thinking it would please her to hear herself thus adddressed in

Cont. on Page 2

Kobi leads Port Dover with "Banzai"!

Port Dover promises "biggest" Ont. Judo tourney

PORT DOVER. — What Alan Eagelson is to hockey, surely Kobi Kobayashi is to the town of Port Dover, with a "Banzai" thrown in for good measure.

Whether its for conservation of wild life, fishing tournaments, town politics, parades, or planting Japanese Cherry Trees, Mr. Kobayashi can be found in the thick of action "pitching" for Port Dover.

Now, it's back to his first big love, Judo. And again, pitching.

"It's going to be the biggest judo tournament ever held in Ontario!" enthused Kobi about the 19th Annual Ontario Judo Championships to be held here at Port Dover Composite School on June 23rd and 24th. "We expect at least 5,000 people to flood this town!"

Incidentally, Mr. Kobayashi also happens to be President of the local Shobukan Judo Club.

And how about some of the "Kobi-special" added attractions? Hey, Banzai! But of course!

"There will be at least (natch!) 100 Japanese folk dancers here for the event," he gushed. "Never before in history has Port Dover seen anythink like this — nor any other town in Canada!"

The dancers are expected from the Toronto and Hamilton Buddhist Churches, and the Suzuran Kai. The Sakura Kai dancers have also been approached.

A monster bingo game is planned and sponsored by his Port Dover Shobu-Kan Judo Club.

The Ontario Black Belt Association will be in charge of conducting and judging the competitions. The Canadian Black Belt and Buffalo (N.Y.) Black Belt Association are co-operating in the event. Competitions will start at nine a.m. both days and continue throughout the day. Competitions will be for men and women ranging from 16-year-old to Black Belt level.

"I am concerned about providing all the trophies required. The large number of awards this event must present to the winners will cost our club over one thousand dollars. . . I hope local businesses will assist by sponsoring a trophy," he added. By actual count, 180 trophies will be presented during the weekend.

President Kobayashi is also working towards Port Dover being donated some flowering Japan Cherry trees as a centennial gift from the Government of Japan. When Mr. Kobayashi made several inquiries with government officials there, he was pleased that the suggestion seemed to meet with general agreement. He has been working through Mrs. T. Endo, whose late husband was responsible for the gift of trees Port Dover received in 1965, and now beautify Memorial Park. If the gift is approved he is hopeful the planting ceremony will take place during the June 23-24 weekend.

The idea originally came from Mrs. Endo when she suggested that Mr. Kobayashi contact the Consul General in Toronto. After returning last summer from a vacation in Japan, he had the Port Dover Centennial Committee contact the Japanese Consul General, but before any action was taken the official had been recalled to Japan, and his successor, Ryozo Mogi, was unaware of the tree gift plans. However, Mayor George Dmetriue of the City of Nanticoke, has written to Mr. Mogi regarding the matter.

The local judo club intends to invite Prime Minister Trudeau (and how about Margaret?) or a senior cabinet minister to attend the late June tournament. President Kobayashi may invite the Japanese delegates attending the Lions International Convention in Montreal at the same time to spend a day in Port Dover to attend the judo tournament.

So, Mr. Kobi! Good luck on the tournament (dancers, bingo, tree planting, Trudeau, etc.) and, of course, "Banzai"!

Film "Shiokari Pass" on April 8th is credit understanding Jpnz. Christians

TORONTO. — Shiokari Pass, a new film from the producers of the Hiding Place, will be shown at Sir John A. MacDonald Collegiate School, 2300 Pharmacy, Agincourt on Sunday, April 8. The one hour color release from World Wide Pictures will be shown once beginning at 7:00 p.m.

Shiokari Pass is unique among World Wide Pictures productions. Although it has an English soundtrack, it was originally produced for showing to Japanese audiences. It was filmed entirely in Japan with a Japanese cast and crew, and depicts the delicate beauty of that country. The drama of the story unfolds against a backdrop of Japan's spring blossoms, snowcapped mountains, and whispering native music.

A true story, Shiokari Pass is based on the international best seller by Ayako Miura. Nearly two million readers have been touched by this story of the abiding love of a young couple at the turn of the century.

Credited with creating a deeper understanding of the Christian faith among the Japanese people, the film tells of the love of Nobuo for Fujiko, and of his willingness to be guided by his personal faith, no matter how great the cost of commitment.

From its gentle opening to its gripping, unexpected conclusion, Shiokari Pass is a profound demonstration of the power of love in one life.

The Reverend Ed Yoshida, associate pastor of Wesley Chapel, extends an invitation to each member of the community to attend this special showing and added, "Shiokari Pass is the kind of film that will be enjoyed and remembered by the entire family."

There will be no admission charge for the film program, but a free-will offering will be received.

— WWP

Jpnz. gang feuds, white collar crimes rose in '78

TOKYO. — A sharp increase in crimes related to money and thefts of vehicles and escalated gangland warfare are the distinctive features of criminal offenses committed this year, the National Police Agency reported recently.

Loan sharking, bank robberies and graft cases stemming from public works projects have increased particularly, reflecting the effects of the lingering recession, the report said.

In the first 11 months of this year, police investigated 1,215,315 suspected criminal cases, an increase of 61,000 over the corresponding period of last year.

The total number of cases for this year is expected to exceed the 1.3 million mark for the first time in 13 years. Criminal offenses so far this year have jumped 5.3 percent compared with an annual growth rate of about 1 percent for the five preceding years, the agency said.

Thefts of vehicles, such as cars, motorcycles, totaled 115,384 cases in the January-November period,

Con. On P. 2

Ojii-san. . .

Cont. from Page 1

Japanese.

Well, although Grandma's expression didn't change when she was called that, her private reaction wasn't quite what Yayoi Ono was expecting. Later, Grandma took her daughter aside and explained she preferred to be called "Grandma" because obaa-chan sounded "so old".

Douglas Kendall of Tacoma, Washington, says there is good reason that Japanese ojii-san look and act older than American grandpas. He reasons with considerable validity that it has been the custom for Japanese to marry at a somewhat later age than Americans and so it is understandable that Japanese grandfathers would be as much as ten years, or even more, older than Americans at the time they become grandparents. His point is that beyond the simple nuance of the words, Japanese grandparents are indeed likely to be older. But, he adds, this may not continue for long because Japanese customs are changing, leading to marriage at an earlier age, and a few decades from now there may be many young ojii-san.

Kendall a student of things Japanese, also has provided me with a scholarly explanation about the various systems of romanizing the Japanese language, that is, writing Japanese in the Roman alphabet. His explanation is a bit to complicated for reproduction here, but you might find the following of interest:

In the Shin-kunrei-shiki (New Official System) the word for "romanization" would be written romazi.

The usual system presently being employed for college language books is an adaptation of the Shin-kunrei-shiki, and the word would be written roomazi.

In the familiar Hepburn system, it would be romaji.

And in the Nippon-shiki (Japanese System,) it would be romadi.

What makes it all the more confusing, says Kendall, is that the Japanese do not adhere consistently to any single system. In fact, they sometimes use a mixture of several within the same word.

Obviously, romanized Japanese is as confusing and inconsistent as English.

SMALL SHOE SIZES

LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS

ALBERT'S SHOE STORE

1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$2.00 postage included

MY SIXTY YEARS IN CANADA
By DR. M. MIYAZAKI
$5.00 POSTAGE INCLUDED

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.00 + 25c POSTAGE

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

Child suicides' sweeps Japan

TOKYO. — The annual slaughter of the innocents is under way in Japan, as children plunge off sky-scrappers, hang and gas themselves, and leap in front of speeding trains.

Newspapers here are full of stories of children being found hanged in their bedrooms, gassed by their own hands, and dead at the bottoms of tall buildings.

"An Orgy of Child Suicides," said the headline over an editorial in the Yomiuri newspaper, which characterizes the rash of child suicides as pitiful and abnormal.

The number of youthful suicides rises every year at this time, when students are writing entrance examinations to enter high schools and universities. Failure to get through "examination hell," as it is called, means shame for the child and his family, and reduced chances for success in life.

In one three-day period in January, 13 children between 11 and 17 years old killed themselves, according to the National Police Agency.

It added that a staggering 900 people under 19 killed themselves during 1978, an average of nearly three a day in this nation of 114 million.

The figure is a big increase from the 784 young people who killed themselves in 1977.

The child suicide jump should not surprise the Japanese; the national suicide rate as a whole is booming.

According to the police, nearly 20,500 people killed themselves in 1977, while 10,671 died by their own hands in the first half of the 1978. This would translate into an annual figure of 21,342 for 1978, showing a marked increase from the 1977 figure and comparing with only 15,800 in 1970.

The figures prove that, as foreigners believe, the Japanese do have a passion and a growing one — for auto-destruction. What isn't so well known is that there are fashionable places to go in Japan to commit suicide.

Some people go to the Atami Hot Springs, west of the capital, to throw themselves over Atami Waterfall, while others prefer to leap off a building in the Takashimadaira complex, on the outskirts of Tokyo. The most popular place of all is a tangled forest at the foot of Mt. Fuji, near Tokyo, where lovers who cannot be united for one reason or another go to die together.

A special police unit has been organized to pull bodies from "the forest of no return." Soldiers also search the woods to find the bodies, many of them couples dressed in wedding clothes — joined in death where they could not be in life.

Why do so many Japanese kill themselves, and what is the attitude of the ordinary citizens to the suicides?

The answers are to be found in the depths of the national psyche and thus can only be opinions, unproved and unprovable. Prof. Ruth Benedict, in her book, "The Chrysanthemum and the Sword," says suicide can clear the name of a defaulting Japanese.

She says in some cases suicide is the only way to pay off social obligations and debts, or to resolve an insoluble social problem.

She says, with good reason, that the Japanese love the theme of suicide, playing it up as a national characteristic, as Americans play up street crime in their cities.

Prof. Taki Sugiyama Lebra, in her book "Japanese Patterns of Behaviour," says that in Japan a heroic, romantic, esthetic and moral aura surrounds death in general and voluntary death in particular. She says accounts of suicides suggests that Japanese resort to suicide often to break through a blocked communication channel so that a person's ideas, beliefs, or sufferings can become known through his death.

****

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

****

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 00264
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366.5006

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 863-9519

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0962

OSCAR'S
SKI
ALPINE X-COUNTRY
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

Alcan Building Products
Authorized Dealer
ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
• EAVESTROUGH, Continuous lengths
• SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
• SIDING • SHUTTERS
• STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

Dates & Doings

Issei art at Annex April 30 to May 19

TORONTO. — Issei, please share with the Nisei and Sansei.

We'd love to display your art, and your crafts, at the Annex from Monday, April 30 to May 19, 1979. Your favourite hobbies — woodwork, painting and drawings, knitted or crocheted items, even your favourite photographs — they're just a few of the things you can bring to the Annex.

Share with the younger ones all the things you like to do. And remember that on Saturday, April 28th from 8 p.m. we're having a party so friends of all ages can meet, talk over the good times, and get pleasure from your art and crafts. Everyone is welcome.

"Issei Art" at the Annex, from April 30 to May 19th, with a special Issei party on Saturday, April 28th, from 8 p.m. — ANNEX Art Committee.

* * * *

Mississauga Library system has Jpnz.

MISSISSAUGA, Ont. — Newcomers to Canada who have not yet mastered English can probably find out about services offered by Mississauga Library System in their native tongue.

The Library System has just issued a list of the languages spoken by staff, plus the staff members location and phone numbers, and notes on books, cassettes and films which may be available in other languages.

Twenty-nine languages are listed, ranging alphabetically from Arabic to Urdu, and including Indian languages, Chinese, Japanese, Ukrainian and Korean, as well as European languages.

The list has been distributed to social service organizations, departments of the city of Mississauga, and elsewhere.

The list carries a note: "Staff listed will discuss library services in the languages indicated. They do not provide translation services." — M.L.S.

* * * *

Annex 'Dinner For Two' Raffle winners

TORONTO. — The Annex Dinner For Two Raffle Winners are:

1st prize — Karen Edamura, seller Lorie Edamura, 2nd prize Mrs. Miyoko Shimoda, seller Mr. Frank Shimoda, 3rd prize Mr. Sadamu Sato, seller Mrs. S. Sato, 4th prize Mr. Shig Akada, seller Keith Akada, 5th prize Mrs. Pat Fujiwara, 6th prize Mrs. C. Kawano, 7th prize Mrs. A. Tateyama.

The Annex would like to thank the many businesses and restaurants for their generous contributions to the "Annex, 2 Dinners for Two Raffle", our major fund raising event for the winter. These contributions in addition to the tremendous number of people who sold and purchased the tickets all helped substantially towards the success of this project.

This very visible and encouraging support will assist in the continuation of many services and programs for the Japanese Canadian community. The Annex board of Directors, Annex Senior Citizens and friends extend their sincerest thanks.

Drop by and say hello! — Annex Fund Raising Committee.

Crime. . .

Cont. from Page 1

showing a gain of 25.4 percent.

White-collar crimes, including confidence games involving real estate and bill fraud cases, increased 18.9 percent to 82,515.

At least 167 persons committed suicide and 2,076 others ran away from home or disappeared after failing to pay off the loans they had obtained from moneylenders, many of whom had charged interest up to about 100 percent a year.

In the first nine months, 5,555 criminal offenses were committed by persons who were under pressure to pay debts.

People living alone were the easiest targets for murder or robbery, according to the report. There were 131 such murder and robbery victims in the first nine months of this year. Women accounted for 71 percent of all victims and men 29 percent.

There had been 61 robbery cases involving banks and other financial institutions by Dec. 2, the largest number in five years and almost twice as many as last year.

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

Personal Notes Across Canada

Obituaries

TAKAHASHI

TORONTO. — Mr. Koh Takahashi passed away at St. Michael's Hospital on March 13, 1979. Beloved son of Gonsuke and Mitsu Takahashi of Chiba-ken, Japan, beloved husband of the late Marjorie Stephenson, and formerly of Nippon Importing Co. Cook-Thompson Funeral Home.

Funeral service on March 20th. at College Street United Church (College and Bathurst St.)

* * *

OTA

TORONTO. — Mr. Minoru Ota passed away suddenly at Toronto Western Hospital on March 14th, 1979. Beloved husband of Sachi Ota, dear father of John, Mike, Chris, brother of Matsue (Mrs. K. Murata), Shizue (Mrs. R. Higuchi).

Earle Elliott Funeral Home. Service at Toronto Japanese United Church. Interment Resthaven Memorial Gardens.

KIMURA

PRINCE RUPERT, B.C. — Mr. Ken Kikuo Kimura, 60, passed away at Prince Rupert General Hospital recently. Funeral services were held on Feb. 7th.

Born to a fishing family in Vancouver in 1918, the late Mr. Kimura served as vice-president of the local UFAWU. He captained a series of boats which included the Mina Lou, Porcher 103, and the Lady C. and gillnetted for Nelson Bros. and the Canadian Fishing Company.

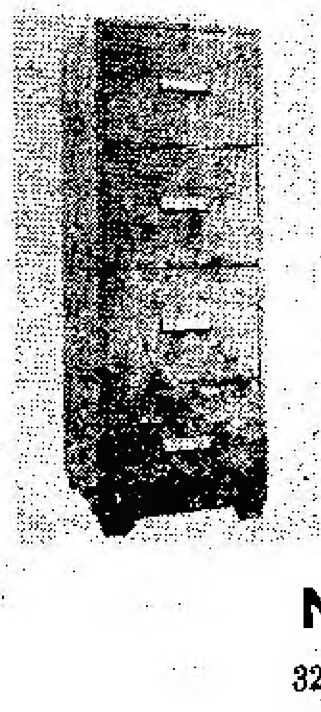
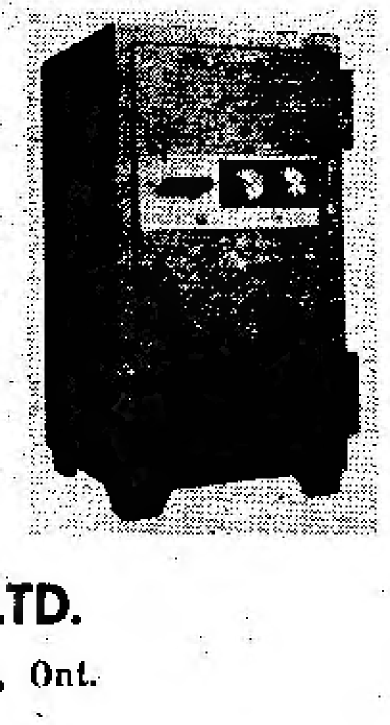
Surviving family members include his wife, Rose Kimura, Prince Rupert; sons George, Lethbridge; Don, Port Alberni; Blake, Vernon; Cary and Jerry, Prince Rupert; and daughters Maxine and Rosalie, Prince Rupert.

SAY IT
WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

HYLAND
FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

Low Low Prices
On
New Color TV's
Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,
SHIG'S T.V.
Sales & Service
Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave.
(At Albion)
Shig Aoki Prop.

BARBARA'S
Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M8
Tel. (416) 465-9939

Itoki

Gold Seal Fireproof Safes — Burglar Proof Safes
Class U.L. Standard
TRTL - 60 — For Business Or Home — various Models & Sizes — Fireproof Filing Cabinet
IMMEDIATE DELIVERY
625-3890

NICAN TRADING CO. LTD.
3225 Lenworth Drive, Mississauga, Ont.
(416) 625-3890
1010 Mainland Street, Vancouver, B.C.
(604) 688-9857

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE FILM SOCIETY PRESENTS

JUDO SAGA SUGATA SANSHIRO

SUNDAY, APRIL 8th, 1979 — 3 p.m. and 8:00 p.m.

Latest version of the 1942 judo novel originally by Kurosawa. Based on judo pioneer Saigo Shiro, one of Jigoro Kano's 1st students, and set it late 1880s when the Kodokan competed with jujutsu schools for supremacy. Sugata is played by Miura who is a judo shodan. All-star cast includes Tetsuro Tamba, Hisaya Morishige. Kano is played by Nakadai in fictional role of Kodokan founder Yano.

DUNDAS UNION STORE

OPEN SUNDAY

— 10 A.M. TO 6 P.M. —

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY
PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

INSURANCE

Gertrude Urabe

272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
PHONE 783-8422
Home 449-9293

Nikko sukiyaki

japanese restaurant/tavern

Reservations: 366-2164

SEVEN DAYS A WEEK

460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

The New Canadian

479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9

Please find enclosed $ for which

● Renew my subscription.

● Enter my new subscription for . . . . . year/months

$17.00 per year $10.00 for 6 Months

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS

CITY PROV.

POSTAL CODE

FURUYA 460 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.

TRAVEL SERVICE 363-0655

* Group Departures to Japan by Japan Air Lines & CP Air.

* Escorted Group to Hawaii — July '79. Call us for details.

* Tired of the Cold Weather? Call us today for reservation to the Sun.

* For travel anywhere in the world.

Contact: 363-0655.

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD

672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251

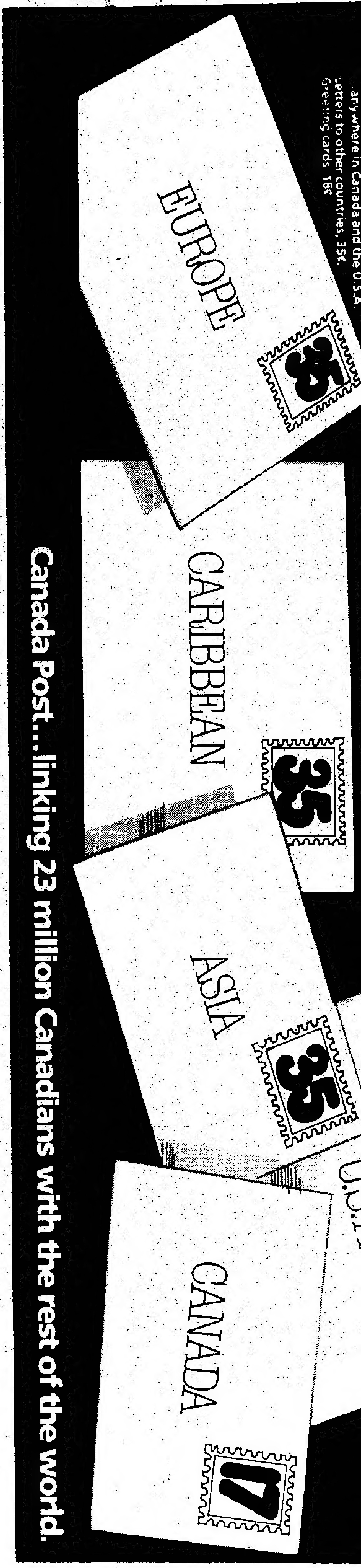
Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available

For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible .

We Will Be Happy To Serve You.

Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY



おれは侍だ（一〇六）

柴田 錬三郎

すなわち。

これは敵勢が常に、活路を與えてくれているということを意味したのである。

修理之介は、陰に構えて、しばらく、不動のまま、左右と後方を遮断されるにまかせた。

敵勢は、目に見えぬ網をしぼるように、徐々に、その半圓陣を、すり足で縮めて來る。

得物は、それぞれ、ちがっていた。太刀、小劍、分銅鎖つきの鎌、短柄の素槍、薙刀など……。

『やっ！』

背後に迫った敵が、地を蹴って、むささびのように五体を宙に翔けさせて、素槍を、修理之介の、腦天めがけて、突き下した。

修理之介は、わずかに、半身にひらいただけであった。

穗先は修理之介の胸すれずれに掠めて地に落ちた。

次の瞬間、修理之介は、大きく一歩ふみ出して前面へ躍り立った攻撃者の首をまっ二つに斬り割った。

そして崩れ伏すその屍骸を躍りこえるや、猛然と、木立から奔り出て行った。

×

『ああ、退屈だ』

柏木新藏は、大聲をあげて、起き上った。

瀬戸内の、湖水のような海を見渡す岬の突端であった。

地理にうとい新藏は、ここが四國のどのあたりにあたるのか、さっぱりわからなかった。

この岬に、『雲濱丸』が寄った時、彼方にかすむ島影を望んで、

『おい、あれは、備前國ではないか？』

と、訊ねて、風の馬兵衛に笑われたことだった。

ともあれ、この岬をまわり込んだ入江の奥は、船がひそむには、いかにも恰好であった。山が急傾斜していて、平地がないので、人も住んでいなかった。

頂上近くに小屋があって木樵は棲んでいたが、羽生田内藏之助が、容赦なく、きりすててしまった。

すでに碇泊してから、二十日以上も、經っている。内藏之助は、一向に、出帆する氣配をみせぬ。

新藏が、何をきいても、こたえようとしなかった。

『急くな。まあ、待って居れ。待てば海路の日和だ』

同じ返辞しか、與えなかった。

そのうちに、ある朝、起きてみると、船にのせていた小舟が無くなっていた。風の馬兵衛が、乗って、何處かへ、行ってしまったのである。

『彼奴生かして置けぬ！』

内藏之助は、憤怒したが文字通り風のような忍者を追いかけることなど不可能であった。

新藏は、だんだん、内藏之助のはらの中が判らなくなり、その顔を、しばらく眺めていると、苛々するようになっていた。

——この男とは、生きる世界がちがっている。

そう考えないではいられなかった。成程、目下のところ、自分は、物慾の權化となっている。巨富を獲得することを、目的としている。内藏之助も、そうにちがいない。しかし、自分はそのこととは別に、一個の兵法者である。兵法者は陰險な權謀術策を弄すことをきらう。内藏之助は、陰謀のかたまりのような男ではないか。所詮は、水と油である。

新藏は、なすこともなくこの岬の上にのぼって來てごろんと寝そべって、長い一日をすごしながら、だんだん、内藏之助を、憎悪するようになっていた。

父 **林爲次郎** 和歌山縣人

八四歳ご儀、病氣の處、養生相叶わず去る三月八日プリンス・ルパート市病院に於て死去。同月十三日晩香坡市日本語學校会館にて泉弗教使により岡田開教使、鮪野補教士助音にて葬儀を營み、翌十四日マウンテン・ビュウ葬場に於て火葬の際は御多忙中御參列下され、其上過分の御弔辞、御弔電、御供花、御香料等を頂き御厚志の程千萬有難く、故人生前の御厚誼と共に略儀乍ら紙上にて厚く御禮申し上げます。

敬具。

3892 Parker St., N. Burnaby, B.C. V5C 3B4

喪主 林 勝
林 勝次
家族一同
濱口タツ子
家族一同
林ヒサエ
林松次郎
在日本 西田榮三
岡 千代
友人代表 野田次郎衛門
親族代表 林 林太郎

辯護士 鬼塚敏三
クインズ・カウンセル
425 University Ave. Suite 615, Toronto, Ont.
Phone 598-2002
Home 498-2457
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

住宅賣買 一切ご用
エム・ジー・エム会社
ミツ・クロダをお呼び下さい。住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七－一一七九
自宅二二六一－二五八一

住宅賣買
晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
PHONE 431-9191 **堀 ケン**

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます。
木下 律
トロント市
電話一七五九－二六三二
一七五五－七三一七

前原フード
パーティー、佛事用の鉢盛り合せ壽司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 368-2446,
RESIDENCE 533-7651

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

ご家族呼び寄せ團体便
TOKYO — TORONTO RETURN
TOKYO DEPARTURE; May 30, July 27
Aug. 1st, 1979
Return From Canada June 19, July 3rd
Aug. 14, Aug. 28, Sept. 11, 1979
⦿バンクーバー サンフランシスコ ロス ホノルル滯在自由 ⦿直行便はレーピ 日航等のジャンボ ⦿びっくりするほど經濟的で快適な空の旅 ⦿上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます。⦿カナダのどの都市からも參加できます。⦿日本から呼寄せたい方日本へ安く歸りたい方は是非ご連絡を：
⦿受付は毎日午後八時まで致しております。
係ー藤井 松本 柏田 たか子 スー
国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
[416] 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6

OCS
●全国紙はもとより，業界紙・英字紙・スポーツ紙・雜誌・單行本・辞典・參考書等すべての出版物をお取り寄せ致します。
●約一週間で内地ベストセラーを貴方のお手元に。
●船便のサービスもございます。
●その他，印刷物・ビジネスレターを日本へお届け致します。
日本の新聞・雜誌・單行本はジェット空輸で速く一安く一確実なOCSのサービスで
OVERSEA COURIER SERVICE (Canada) Ltd.
222 NORTH QUEEN STREET
ETOBICOKE, ONT. M9C 4Y1
TEL: 626-2968
(SHERWAY GARDENの近くです。) 月ー金 9:00-5:00

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed
大阪ハウス
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

◎日本のビデオ・テープがあります
演歌 メロドラマ レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。
TOM'S T.V. LTD. 2986 Nanaimo Street
Vancouver, B.C. V5N 5G3
TEL: 433-8221 433-8222 433-1722

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026
エリート・ツアース旅行社
特別航空券一年間有効 往復 片道
□トロントーロスーシスコーホノルルー東京□
●ロス シスコ滯在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント — バンクーバー — 東京□
●バンクーバー滯在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
□トロントーロンドンーホンコンー東京□
●ロンドン ホンコン滯在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1308
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四－一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三－九五一九
（日曜日は休み）

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板焼きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一－四〇〇〇

米国のプロ野球リーグ

來年日本でオープン

球界始つて以來の新協約成る

〔アリゾナ州ツーソン〕米國のメージャー・リーグ・プロ野球チーム、サンフランシスコ・ジャイアンツ及びサンディエーゴ・パドレース兩球團當事者は「決定濟み」と今週發表した。一九八〇年度ナショナル・リーグの兩チームによるシーズン開始戦を日本で行う、という米プロ野球初まつて以來の歴史的同意に達したというのである。

米國のメージャー・リーグのオープニング（首記兩チームの試合）が外國で行われるという新時代が到來することで、兩チーム首脳者は[illegible]した者があつたが、そのアイデアに反對した者は一人もなかつたと兩チーム側ではいつている。近い將來、世界シリーズ時代の實現へと一歩前進したことを意味するものとし、プロ野球に新しい局面が展開されたとして喜んでいる。正式協約に四月中旬頃サインされるはず。

ニッポン・ミンシュク

家族的ふん圍氣世界に宣傳中

〔東京〕ミンシュクは民宿。目をむくホテル代に驚ろいて東京を素通りする外國人旅行客を引きとめようと、こんど東京の民宿業界が安い民宿、家族的雰圍氣をモットーに世界に宣傳し同時に國際親善にひと役を買うことになつた。

去る日も中國農業視察團一行九名、日本的雰圍氣に大喜び。お値段もホテルの一万圓以上にくらべ民宿だと一泊二食つき四千圓前後。

外人客用の民宿は全國に約百五十軒ある。昨夏ニューヨーク・タイムズ紙に出た「一日百三十ドルかかつてはたまらない。ところがニッポンにはミンシュクというものがあり僅か三十ドル」の記事以來日本民宿協會に問合わせ殺到 協會でも増設を計畫している。

マラソン

日本縦斷達成

小學六年生ら

〔東京〕稚内から沖縄までの距離に相當する二千九百キロをマラソンで走り拔いたのは豊玉南小六年一組の兒童三十六人。二十六日の卒業式を目標に五年生の二學期ころから、一周百四十メートルの校庭を毎日走りつづけ一年半がかりで達成したもの。生徒たちは「皆で力を合わせれば何でもできる」と感激にひたつていた。

ミス・ユニバース

日本代表きまる

〔東京〕一九七九年ミス・ユニバース日本代表に東京・板橋の黒田百合さん（二〇・桐朋大）が選ばれた。準ミスは岐阜縣土岐市山路和子さんと奈良市の楠九百合子さん。いずれも女子大生。

午前五時から行列作り

上海や北京の映画舘前で

〔上海〕ベスト席をとろうと、午前五時すぎからラインアップがはじまる。全中國を通し、數百万の中國人が二五元（一六セント）をポケットに入れ、二、三時間の映画を樂しむことが、最上の娯樂となつて來ている。

映画はドラマ「赤い[illegible]」という二人の戀人が舊時代と闘うストリー、または米國映画の「コンボイ」など。この映畫はテレビで放映されたが、テレビセットを所有している者が少なく、いま映畫舘で上映されて大當りをとつている。

文化革命で數年間押えられて來たため、いま映畫が大ブーム。昨年だけで入場券二百五十億枚も賣れた。一週間にざつと四千八百万枚。アーンエイジーは平均隔日毎に映畫を樂しむ。同じ映畫を何回みても。

一週七日間、毎日初回上映は上海や北京だと午前五時半から。それから漸積的に午後七時半まで上映。それですべての娯樂生活が終ることになる。

日米首脳会議は

五月五日に決定

大平首相の米國公式訪問によるカーター大統領との日米首脳会談は五月二日にワシントンで開かれることが決まつた。これは東京サミット準備會議出席のため來日しているオーエン米大統領特別代表が先週、大平首相を訪ねた際、首相の米國訪問を歡迎する旨のカーター大統領の意向を口頭で傳えて決まつたもの。

なお、日米相互理解を幅廣く深めるため、大平首相の米國議會での演説も予定され随行メンバーについては、外相、通産相、勞相のほか宮澤代議士が考慮されている。

全米を吹きまくる

―未確認飛行物体―

〔ニューヨーク〕「空飛ぶ圓盤」「未確認飛行物体」（ユーエフオー）は實在するだろうか――ギャラップ社が七三年に調査したところでは全調査對象者の五一％がイエス、昨年は五七％が實在を信じていることがわかつた。

實際の証據は全米シンポジウムの会議席上でも報告されているし、多くの研究團体でも取り上げられ、こんどはアリゾナの「政府の秘密主義に反對する会」では「人類の前に公開すべき資料を隠し通し、全地球人の將來を危くするもの」と中央情報局を訴えている。ユーエフオーなど架空のこと……と反論する政府側の旗色が悪くなつたようだ。

銅相場暴騰

ロンドン市場

〔ロンドン時事〕ロンドン金物取引所では二十二日、ペルーで操業する米国系鑛業会社サザン・ペルー・コパー社が出荷契約に不可抗力條項を發動したことをはやして銅相場が暴騰、一日でトン當たり一・〇七〇・七五ポンド（三カ月物）と一九七四年五月以來の最高値まで買い進まれた。この材料のほか日本筋の現物買い、取引所の在庫が減少見込み、カナダ・ノランダ社の銅精練勞働者との賃金交渉が難航見込み――など强材料が重なり、買い一色につつまれた。

イスラエル名譽領事

ゲリラに殺害さる

〔サンサルバドル〕インシンカ社の鈴木さんを誘拐している反政府ゲリラ「全国抵抗武装軍」はこんどはイスラエルのッエペス名譽領事を殺害した。

また昨年十一月同軍に誘拐された英国系銀行幹部二名も同時に「處刑」したとの噂があつたが同軍では否定している。

フイリピン産

石油が稼動

〔マニラ〕フィリピン政府はパラワン島沖エド油田開發に成功し同國需要の一五％がこの油田でまかなわれる見通しがついた。東南アジアではインドネシア、マレーシアにつぐ三番目の産油國。

本社英文記者

空手で師範に

トロント在住のケイ・津村五郎がこのほど日本空手道系洲会總本部よりシトウ流六段・師範の資格を授與された。海外居住者でこの高資格を得たのは同氏が初めて。同氏はカナダ國内で空手道研讃二十三年、その弟子は日系人はじめ欧米人など數千人を數える。

佛教会の催し

トロント佛教会では四月十八日（水）午後八時より龍谷大學相樂（シガラキ）教授の「現代における親鸞」の公開講演を催す。一般の來聴を歓迎している。

なお四月の祥月は四月十五日、釋尊降誕花まつり法要は四月八日、特別講師としてニューヨークよりアーサー・ベガラ師が來会される。

映画 姿三四郎

慘風吹きつのる右京ヶ原頭、柔術派の巨頭檜垣源之助必殺の秘術「十字締め」勝つか柔道派三四郎（西郷四郎）の「山嵐」これを制するか、技が勝つか心が克つか。巨匠黒澤作品にコり症岡本監督が特に明治初期の風俗、風景に考證を重ね、獨自のムードを盛り上げた新作品。四月八日午後三時と八時の二回、トロント日系文化会舘で上映。

漫画で三十年

近藤画伯死去

〔東京〕漫画家の近藤日出造氏が二十三日亡くなつた。七十一歳。畫伯は三十年間讀賣新聞の漫畫を描きつづけテレビ司会や對談家としても活躍した。

■死亡

△トロント市の大波宮壽氏（八〇歳・福島縣出身）は三月二十五日ドクターズ病院で死去。葬儀は二十八日午後八時トロント佛教会で實藤開教使導師の下に行われた。

△森彦兵衛氏（八〇）は三月二十六日自宅で死去。二十九日夜佛教会で告別式を行い三十日ハイランド・メモリー・ガーデンに埋葬。

求人 自動車のボディ・ペインター。連絡は左記へ 会社七四九―二一九四 自宅七四二―六八二六

求人 キッチンヘルパー（男女不問）電話二三一―四〇〇〇番 銀座レストラン

呼び寄せ観光團

大變お待せしましたが今年の呼び寄せ観光團の詳細が決定したした。

今年も皆様のお好きな日が選べるようになつて居ります。

詳しい事は當社まで直接お問い合わせ下さい。すでに申し込みが殺到してをりますので早めにお申し込み下さい。なお訪日観光團も毎週二便（日本航空、シーピー・エヤー）ございます。

本店 タイムススクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5606

支店 タイムススクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St.
Vancouver, B.C. 681-7361

ダンダス ユニオン店

ダンダスユニオン店では従前通り無料配達を次の通り致して居りますからお電話下さいます様お待ちして居ります。

市内		毎週	一回
郊外	スカーボロ方面	隔週	一回
	北部方面	隔週	一回
	ミシサガ及びオークビル方面	隔週	一回

親切、丁寧、毎日開店。安價な店。無料パーキング場をご利用下さい。

電話 三六四―七六九二 三六六―三六六三

DUNDAS UNION STORE
173 Dundas Street West, Toronto
TEL. 364-7692 — 366-3663

ハワイ・ツアー

今年はハワイにいらつしやいませんか？

ワイキキ・ビーチで二週間のハラデーをお楽しみ下さい。

六月・九月・十一月及びクリスマスの四回のエスコート付きツアーを予定しています。

お問い合わせは下記へ

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.
M5T 2C2 Phone (416) 869-1291

トロント岩田旅行社

KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

入江の村にて〔三〕

伊木香浩

赤いペイントに塗られた沿岸警備艇からの白い放水の線は、キラーホエールの上でくだけて泥の浅瀬に落ち、土色の水が入江に流れ込んでいた。水に洗われた泥には、小石と貝だけが重なりあって残っている。

潮はようやくキラーホエールに達した。白い腹が隠れ、やがて黒い背も波に洗われ始めた。キラーホエールは動かなかった。

深い失望の聲がもれた。生死のほどはわからなかったが、生きていたとしてももはや自力で泳げる程の力も残っていない事は明らかだった。いや、それでも仲間が連れに来る。きっと助けに来る。人々は待った。

警備艇は放水をやめた。潮の中に黒い背だけが出ている。その時、苔むした樹林の頂きをかすめるようにして、ワシが飛んできた。白い頭部と雄大なコゲ茶色の翼が上空で輪を描いた。

不吉な思いが人々の胸をかすめた。この鳥の王者はキラーホエールの死を告げているかのようだった。警備艇は再び放水を始め、ワシを上空から追い払った。

水は激しく海面をたたきただでさえも不透明な潮を大きくゆるがした。水しぶきが放散された中空には、小さな虹がかかった。放水がやんだ時、海面からキラーホエールの黒い背は消えていた。

ワーッと歓聲が上った。わずかに残された力で泳ぎ去ったのかも知れないし、潮流に流されたのかも知れない。しかし消えた瞬間を見た者はいず、判断は下せなかった。死んだのなら浮び上りそうなものだという者もいたが、海面はとうとうと押し上げて来る潮の上に、千々にくだけて映る夏の青空のかけらがあるばかりであった。

体温の上昇をおさえ、不運なキラーホエールを救う為に放水している写真は、バンクーバーやトロントの朝刊の一面に掲載された。生物學者からのコメントも村にとどいた。

キラーホエールの腹部に異状なふくらみが見えている。海面上に出て水中の浮揚力を失った結果、体重が内臓を押しつぶしたと考えられ、それは致命傷となるに十分であったと思われる。生物學者はひかえめに、そう書いていた。

キラーホエールが海に消えたその日の夕方、村人で再びキラーホエールを見たという者がいる。入江から太平洋への出口にあたる崎の沖で、黒く動かない流木状のものにまとわりついたり、たわむれたりしながら徐々に消えさったという。

夕陽が沈む時で、逆光がまぶしく、長くは観察できなかったが、黒いシルエットはゆるやかな丸みを見せたまま、水中に没して二度と浮び上っては來なかった。夏の日の、ある一日のでき事である。（終）

櫻と楓と太平洋と（六）

秋田安正

◇新幹線の客◇

日本に各國から國王や大統領や首相など、多くの貴賓がおとづれる。政府の役人たちはやたらに彼らを新幹線に乗せたがる。わずかの滞日期間の、忙しいスケジュールを割き、東京から新幹線に乗せて、京都見物、奈良見物をさせる。遠來の客を新幹線に乗せたがるのは役人ばかりではない。日本人の共通した心理かもしれない。裏返せば、それは日本には世界に自慢できるものは、新幹線しかない―ということにもなる。

いま、日本では古代の文化遺跡からの出土品があいつぎ、古代ブームがやってきた。四世紀、五世紀から九世紀ころにかけての歴史が次第に鮮明にされてきている。それらの自慢できるはずの『文化』は、日本人の心の中からは消えてしまって、だれも自慢しようとしないし、それを誇ろうともしない。古代ブームといっても、一瞬のこと。どこかで、何かが掘り出されたと、新聞やテレビが大騒ぎする。しかし、三日もすれば、新聞もテレビも、何事もなかったように一行もそれについて觸れようとしないし、一秒もそれを電波に乗せようとしない。つい先ごろ、古事記をまとめた太安万侶（おおの・やすまろ）の墓がみつかった、と大騒ぎしたばかりだが、いま、それを語るのは歴史學者、考古學者だけで、社會一般は、もう"そんなこともあった"という顔をしている。太安万侶は八世紀に生きた官吏だ。歴史上、追い追いに解明されてきた千數百年から二千年の間に殘され、積み重ねられ、現代の日本を形成するまでになった文化は、いったいどこに姿を消したのだろう。それが新幹線だけ、というのはあまりにもみじめだ。

それでは『遠來の客に、何を見せるのだ』と問われると『さて？』と、あらためて考え込んでしまう。たとえば、わが家の中を見まわしてみる。何があるだろう。テレビジョンや冷蔵庫や洗濯機や生活の道具以外に、多少の本がある。祖父から父へ、父から私へ、傳えられたものは何だったのだろうか。いま、かりに、カナダからわが家に客があったとする。私は、客に何を語り、何をみせ、何を贈って遠來の客を迎えればいいのか。即座には考えつかない。町の中を歩きまわる。やはり、それがない。

遠來の客は、世界一の新幹線にでも、お乗せするしか手がなさそうだ。（続）

日系人の足跡のこせ

レイモンド町の町外れのハイウエー五二号に、このほど同地方に七十五年前に入植した一世パイオニアを表彰する記念碑が日英両語で書かれて建立されたことは、日系人にとって誠に心温まる快よいニュースである。

その除幕式に立ち会ったアルバータ州議会議員のジョン・トムソン氏は、記念碑除幕後のレセプションの席上、ここに出席の日系一世パイオニアの人達が、このヘッドテーブルに着席して表彰されるべきだ、と述べた。レイモンド町を育て上げたのは彼等なのだ、と最高の讃辞をおくった。

レスブリッジ市には『日加友好庭園』が有名観光地として榮え、こんどはお隣りのレイモンド町外に、この記念碑が立てられ、トロントのオンタリオ・プレースには寺鐘が釣られて、日系人の存在を明らかにし、オ州ロンドン市廳前庭には日系百年祭記念の石燈籠が建てられて、ここにも日系人あり、を證明した。またビーシー州奥地ニューデンバーの湖畔にも『戦時中、ここに多くの日系人が假寝の夢を結んだ。そして、不幸にして亡くなった者も出た』との記念碑が立てられている。バン市では日本庭園が出來上った。

カナダ國内で日本人名をつけた部落や町があちこちにあったが、いまは時代の變遷と共に、ほとんど全部が消えてなくなった。ただ西部沿岸の入江や漁船避難地にはまだ日本人名が殘っている。リバースインレット河口近くにそびえる山が『サンゾー・ナダノ・マウンテン』と名付けられた。

クベック州以東には、こうした日本人を記念するプラークや建物があるとは聞いていない。クベック・シティには一世パイオニアが戦前十年ほどから在住して『ジャポネー』といって愛された、という話も聞いている。日系人の足跡はタ州以東に残っているはずだと思う。戦時中、バン市の日系一家族が遠、ニューブランズウィック州ブラックハーバーに再定住した。思い切ったリロケイションといわれた。

全加に散在した日系カナダ人に關連する記念物が今後も建てられていくことに意を用いなければなるまい。日系人の足跡が一度消されてしまえば再びつけることは往々にしてないからである。（森）

夫 **本田坂市**（七八歳・廣島縣）儀 スカーボロ・ジェネラル病院に入院いたしましたが去る三月九日永眠いたしましたことを生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。追って三月十一日午後八時マック・デュガル アンド・ブラウン葬儀社にてマッダ牧師により告別式を致しました節には寒さの中をご多忙中にもかかわらず多數の皆様がご会葬下さいました上、過分なる供花、御花料ご丁重なる弔電を頂き誠にありがたく厚くお禮申し上げます。なお故人入院中のお見舞いをも併わせ重ねて厚くお禮申し上げます。

喪主妻 本田 房江
女婿 曽良 レイ
妻長女 ナンシー
二女 本田 ドロシー
女婿 パーディー・ゴーデン
妻三女 ジャネット
孫 一同
他親族一同

◎追加訂正 川出新一氏の死亡廣告（三月二十日紙上）で、次の名前が落ちていたので追加訂正の申込みがあった。

トロント 堀内 春野
トロント 相田ジョー 光枝
在日本 宮崎 幸雄
在日本 吉川 金造

日系文化会館映画

現代劇カラー

姿三四郎 四月八日(日) 三時・八時 二時間二十三分

原作・富田常雄 監督・岡本喜八
出演・三浦友和 秋吉久美子 仲代達矢 森繁久彌 丹波哲郎 中村敦夫 他 豪華出演

必殺の"山嵐"が激動の時代を行く！
唐手の殺氣が待っている
死にに行くのか若き三四郎！

トロント日系文化会館映画鑑賞会

追悼法要と総会懇親会

◇期日 来る四月十四日(土)午後一時半より
◇場所 トロント佛教会
◇会費 一人四弗（不足額は会負擔） 但し八十歳以上の会員は無料で招待いたします
◇三時より追悼法要終了後階下にて総会、五時より懇親會、夕食後余興、八時頃よりダンス、一夜を共に楽しく過したいと存じます
◇戒名をお持ちの方はお忘れなくご持參下さい
◇準備の都合上ご出席下さる方は十二日迄に左記の役員までお知らせ下さい
中路（七六七―三八三四）玉貫（七四一―九九一二）
宇井（四六一―八〇一五）

東部カナダ和歌山縣人会

日本の書籍が澤山入荷しました

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005

Second class mail number 0368

毎週火・金二回発行
購読料金 年十七弗(前払) 半年十弗(前)
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

五月二十二日 カナダ總選擧

国会解散

首相、優先五重大問題を提示

〔オタワ〕發表が待たれたカナダ国会總選擧は来る五月二十二日(火)と決まった旨、オタワ議会で今週發表された。ツルドー首相は去る月曜夕刻、首相公邸から數分のカナダ總督邸まで歩き、同夜八時三十分に国会解散を要請した。このニュースが二、三分間後、副首相に傳達され、国会で發表された。

投票日は慣習的には月曜日であるが、五月二十一日はビクトリアデー公休日に當るので一日くり上げ、二十二日の火曜日にした旨、ツルドー首相が說明すると共に、總選擧に臨む政府の優先五重要問題をあげた。

△国家統一へのチャレンジ△雇用と繁榮を保証する新經濟政策△生活実質を向上するための新社会政策△政府の支出節約によるインフレ抑制△十分なるエネルギー供給の保証

ツルドー首相はオタワ政府は從前にも増して、カナダの天然資源の福利の再分配という面について選擧運動する必要があるとし、政府としては石油をふくむ地下資源の所有權とそのマネージメントは、それぞれの州にあることは十二分に認めているが、これらの資源による福利が全カナダ人にもたらされることを確める權能がオタワ政府にあり、そのためにその權能を發揮してきたことがある、と石油産出州のみが、その恩典を州民だけにしぼるのは不公正であることをほのめかした。

解散時の各党勢力は次の通り。

△自由一三三△保守九八△新民主一七△社会信用九△無所属五△空席二

大平首相訪米

〔東京時事〕大平内閣成立以來初の日米首脳会談のための大平首相の訪米日程が今週決った。大平首相は四月三十日に羽田空港を出發、五月七日に歸国する。

平和の道たどる

華府でイ・エ両首脳が調印

〔ワシントン〕カーター米大統領の熱心な調停で、エジプトのサダト大統領と、イスラエルのベギン首相は、ワシントンの白亜館で、両国間の三十年にわたる争いに終止をつける平和條件に去る二十六日調印した。この歴史的調印式に米大統領は立ち合い、中東地區に恒久的平和の到来がはじまったことを祝福した。

カーター大統領は、平和条約の調印は、平和への難しい道への第一歩である、調印したことによってすべての問題が立ち消えるわけではない、とし、中東に平和をもたらし、流血を止めることに真剣に努力してきたサダト、ベギン両氏こそ、ほめられるべきだと語った。しかし、両氏は、カーター大統領がミラクル(奇蹟)を行ったのだ、誇張でなく、彼がなし得たことは近代社会における最大の功績だとの讃辭をおくった。

政策で勝負を!

私生活や性格抜きで行こう

〔オタワ〕投票日の發表後、ツルドー首相は、これから約二ヵ月間にわたる選擧運動に際し、自分の子供らが祖父母(バン市)に一緒に行ったりした際、寫眞記者らが撮影した寫眞を問題化したり、またいま出版されて話題となっているマガレット・ツルドーさんの新著『ビヨンド・リーズン』を選擧問題にされたりすることには私は全く無視するつもりだ、と私的生活と公人生活の區分をハッキリして貰いたい、と記者會見で語った。

一方、クラーク保守黨主は『ツルドー首相と私の個人的性格について云々することでなく、カナダ国民に直接影響する国家的重要問題について論争していくつもりだ』とややもするとクラーク党主の政治的經驗の淺さを皮肉るツルドー首相にチャレンジしている。

また新民主黨議員の一グループは今のところ黨の方針ではないが、もし自由黨が新民主黨の加勢を組閣に必要とする場合、新民主党はそれを與えぬことになろう。理由はツルドーは、もっと早く退去するべきはずだし、彼は追っ拂われていい時機なのだから、といっている。

四十代のカナダ人は 四年ほど壽命のびる

○…オンタリオ州キングストンのクイーン大学フレイザー教授がこのほど国際健康ケア会議で發表したところによると、現在四十代のカナダ人の壽命は今までより四年も延長されて男は七六歳、女は八二・五歳になる

○…フレイザー教授は、カナダ人が長壽になっている原因は事故死(とくに交通事故)が減少してきていること、また心臓マヒによる死亡者も少なくなって來ていること、食生活が向上し、喫煙習慣がかなりよくなってきているからだ、としている。

○…オギャアと生れたカナダ・ボーイは、一九七一年に六九・三歳まで生きのびる、とされていたのが、現在では七〇・三歳まで壽命があるということになり、女のベビーは一九七一年で七六・四歳のが、現在は七七・八歳までまず大丈夫という。

登録制復活か

米政府が兵役制検討中

〔ワシントン〕七五年から志願兵制をとってきた米国軍隊にこのところめっきり志願者が激減、軍當局はもちろん政府、議会も眞剣に徴兵制と一歩手前の登録制の検討を始めた。カーター大統領もブラウン国防長官も登録制の実施は避けられないものとしている。

從來の登録制では十八歳から二十六歳までの男子が該當するものだが政府はこの中から身体検査などで必要數を確保するという方法を検討している。

ところが問題になるのが女性も同時に登録させるのかどうかだが、これについて米議會は『男女平等に』陸軍は『登録しても選抜からはずす』、海軍は『女性大歓迎』など、このところテンヤワンヤ。

英政府倒る

〔英ロンドン〕労組スト續出、物價高騰で人氣を落としてきた英国勞働党政府は去る二十八日夜、野党保守党の『不信任案』投票で三一一票對三一〇票と一票差で負けカラハン首相は議會を解散、国民に信任を問うと發表、總選擧の途をとった。英国に初めて保守黨婦人首相が出現するかも知れない。マガレット・サッチャー保守党主の鼻息はあらい。

カンパラに戦車突入

アミン姿消すと報ず

〔ケニア、ナイロビ〕アミン大統領はウガンダの首都カンパラからすでに姿を消した、という情報が流布されているカンパラ市内に銃聲がひびき、隣国タンザニア国名をつけた戦車が認められていると今週、同首都内の国連關係者が報じた。

国連はその雇傭者四百人を陸空路を通じて總立ち退きを開始した。カンパラ市内に進攻軍の戦車をみとめた、というニュースに對しナイロビの外交筋は猜疑的で、タンザニア戦車隊はカンパラまでなお二十五マイルの距離にいるとしている。しかし、この戦車隊が、なんらの抵抗もうけず、まっしぐらに進撃したとすれば、首都内に突入することは可能だと認めている。

したがってウガンダのアミン大統領が果して國外逃亡したのか否かは間もなく判然することになろう。

日本が助ける

ア州の石炭町

〔ア州グランド・キャシー〕石炭だけで生きながらえているアルバータ州の石炭町グランド・キャシー(人口四千)は、今後更に二年間の生命を日本の十會社グループから今週與えられた。もし、日本側がこの町から産出するコーキング用石炭の輸入を行わない、との決定をくだせば、グランド・キャシー町は『ゴーストタウン』になる他なかった。

日本の十グループの代弁者である日本鋼管は『この種石炭のバイヤーが見出せない』とア州石炭會社が訴したのにもとづき、日本はすべての資源を外国より求める他ないとして、グランド・キャシーの町とその環境を無視するわけにはいかなかった、と說明している。同町にとっては日本さまさまであるわけだ。

全面對決へ

〔ベイルート時事〕エジプト・イスラエル平和條約が調印されたことで、『アラブ對イスラエル』という三十年間にわたった中東紛争の構図は大きくぬり變えられることになった。エジプト、イスラエル、米国という『鉄の三角同盟』に對し、シリア、ヨルダン、パレスチナ解放機構の残る紛争當事国は長期的には平和を展望しながら當面は全面對決の構えだ。

石油値上げ

〔ゼネバ〕石油輸出国機構は今週、今週末から約九%の値上げを行うと發表、同機構加盟十三ヵ国はそれ以上の値上げに應じる購入国があれば隨意に、ということにしている。

(カナダの石油産業もこれにしたがって一部値上げを行うことになろう。オタワ政府の燃料政策によって、値上げ幅がそのまま消費者にひびくことを防ぐ組織になっているが、石油値上げは免がれないとされている)

最小州總選擧

〔シャロットタウン〕カナダ最小プリンス・エドワード島州は來る四月二十三日、一年未満に二度目の總選擧を行うことになった。與黨自由黨と反對黨との議席差は一六對一五。キャンベル首相は、政府の行動が不自由になるとして、總選擧に打って出たもの。